

## Journal für Kulturpflanzen – Journal of Cultivated Plants

## Inhaltsverzeichnis für den 64. Jahrgang 2012

## Originalarbeiten und Übersichtsarbeiten

BACKHAUS, Georg F.: Langjährige Anwendung kupferhaltiger Pflanzenschutzmittel auf Sonderkulturflächen: Verbleib und Exposition – Vorwort . . . . .	437	HERBST, Friedhelm, Oliver SPOTT, Wolfgang GANS: Auswirkungen eines Strohzusatzes zur Gärrestdüngung auf Emissionen klimarelevanter Gase aus dem Boden . . . . .	384
BEDLAN, Gerhard: <i>Colletotrichum carthami</i> comb. nov. an Saflor ( <i>Carthamus tinctorius</i> ) . . . . .	309	JAHN, Marga, Christina WAGNER, Jörg SELLMANN: Ertragsverluste durch wichtige Pilzkrankheiten in Winterweizen im Zeitraum 2003 bis 2008 – Versuchsergebnisse aus 12 deutschen Bundesländern . . . . .	273
BEDLAN, Gerhard: Erstnachweis von <i>Colletotrichum dematium</i> an <i>Armoracia rusticana</i> in Österreich . . . . .	354	KAMRATH, Karen, Bernd FREIER, Nicole BEYER: Analyse der Kosten für die Anwendung von Pflanzenschutzmitteln in Winterweizen und Winterraps auf der Grundlage des Netzes Vergleichsbetriebe Pflanzenschutz 2007 bis 2010 . . . . .	416
BEDLAN, Gerhard: Erstnachweis von <i>Cylindrosporium yuccae</i> und dessen Teleomorph <i>Diaporthe gloriosa</i> an <i>Yucca filamentosa</i> in Österreich . . . . .	314	KASTIRR, Ute, Angelika ZIEGLER, Dragan PEROVIC, Bettina GOLECKI: Vorkommen des <i>Soil-borne wheat mosaic virus</i> (SBWMV-NY) in Schleswig-Holstein und dessen Bedeutung für den Weizenanbau . . . . .	469
BEDLAN, Gerhard: Erstnachweis von <i>Phyllosticta cucurbitacearum</i> an <i>Cucurbita pepo</i> var. <i>styriaca</i> in Österreich . . . . .	171	LEHMUS, Jörn, Ghita CORDSEN-NIELSEN, Cecilia SÖDERLIND, Gábor SZŐCS, Jean-Marc LASSANCE, József FODOR, András KÜNSTLER: First records of the Z-Race of European Corn Borer <i>Ostrinia nubilalis</i> (Hübner 1796) from Scandinavia . . . . .	163
BEDLAN, Gerhard: <i>Mahonia aquifolium</i> – eine neue Wirtspflanze von <i>Colletotrichum japonicum</i> comb. nov. . . . .	478	LINDNER, Kerstin, Daniel CHOUGOUROU, Leonard AHOTON, Katja R. RICHERT-PÖGGELER: Kartoffelproduktion in Benin – Ein Beitrag zur Verringerung von Hunger und Armut in Westafrika . . . . .	295
BEDLAN, Gerhard, Astrid PLENK, Anna AMBROSCH: Erstnachweis von <i>Passalora capsicola</i> (Syn. <i>Cladosporium capsici</i> ) an <i>Capsicum annuum</i> in Österreich . . . . .	29	MAHMOOD, Athar, Bernd HONERMEIER: Effect of row spacing and cultivar on biomass yield and quality of <i>Sorghum bicolor</i> L. Moench . . . . .	250
BRÄSICKE, Nadine, Martin HOMMES: Die Waldschutzsituation 2011 in der Bundesrepublik Deutschland . . . . .	77	NEUHOFF, Daniel, Jan RANGE: Unkrautkontrolle durch ZwischenfruchtMulch von Sonnenblume ( <i>Helianthus annuus</i> ) und Buchweizen ( <i>Fagopyrum esculentum</i> ) im ökologischen Anbau von Winter-Ackerbohnen . . . . .	229
BRIELMAIER-LIEBETANZ, Ulrike, Elke IDCZAK: Testung von <i>Impatiens walleriana</i> -Sorten auf Anfälligkeit für <i>Plasmopara obducens</i> . . . . .	145	NIEPOLD, Frank: Nachweis von methylierten Tri5 und Tri14 Trichothezen-Genen in <i>Fusarium sporotrichioides</i> mit der Endonuklease <i>MspJI</i> bei Wirtspflanzen-Infektionen . . . . .	62
EGARTNER, Alois, Udo HEIMBACH, Giselher GRABENWEGER: A new method for efficacy testing of control measures against adult Western Corn Rootworm in maize . . . . .	342	OHNMACHT, Bernhard, Volker HAHN, Christian PRITZNER: Vergleich unterschiedlicher Nahinfrarot-Spektrometer und Probenpräsentationen für die Schätzung des Protein- und Stärkegehaltes im Getreidekorn während der Versuchsernte . . . . .	237
GANZELMEIER, Heinz, Klaus SCHMIDT, Kristin DRÖGE, Stefan LAMPRECHT, Angelika SÜSS, Gabriela BISCHOFF: Gewässer-schonender Pflanzenschutz zur Erhaltung gewachsener Obstbaulandschaften in Deutschland . . . . .	41	PERSEN, Ulrike, Robert STEFFEK, Claudia FREIDING, Gerhard BEDLAN: Erstnachweis von <i>Diplocarpon mali</i> an <i>Malus domestica</i> in Österreich . . . . .	168
GRUBER, Sabine, Elli WAHL, Sabine ZIKELI, Wilhelm CLAUPEIN: Perspektiven und Grenzen der Unkrautregulierung bei Linsen ( <i>Lens culinaris</i> ) im Ökologischen Landbau . . . . .	365	PETRINA, Ljubica, Gerhard BEDLAN: Investigations for improving the detection of <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>michiganensis</i> in tomato seedlings . . . . .	91
GÜNDERMANN, Gerhard, Mario GENTH: Anwendung von Pflanzenschutzmitteln auf für die Allgemeinheit bestimmten Flächen . . . . .	306	ROUX, Steffen R., Peter WEHLING: Beiträge der Pflanzenzüchtung zum Klimaschutz und zur Anpassung an den Klimawandel . . . . .	286
GÜNDERMANN, Gerhard, Mario GENTH: Gute fachliche Praxis und integrierter Pflanzenschutz im neuen Pflanzenschutzrecht . . . . .	421	SCHICK, Judith, Silvia HANEKLAUS, Ewald SCHNUG: The Eco-Region Project: Turning the Baltic Sea Region into the world's first EcoRegion – an agricultural perspective . . . . .	20
GUENTHER-LÜBBERS, Welf, Carsten H. EMMANN, Ludwig ARENS, Willi J. G. GROSS, Ludwig THEUVSEN: Klimaflexible Bodenbearbeitung durch KlimaBob in Brandenburg – Analyse und Bewertung der Anforderungserfüllung . . . . .	407	SCHMITZ, P. Michael, Hendrik GARVERT: Die ökonomische Bedeutung des Wirkstoffes Glyphosat für den Ackerbau in Deutschland . . . . .	150
GUMMERT, Annett, Erwin LADEWIG, Bernward MÄRLÄNDER: Guidelines for integrated pest management in sugar beet cultivation – weed control . . . . .	105		
GUTSCHE, Volkmar: Managementstrategien des Pflanzenschutzes der Zukunft im Focus von Umweltverträglichkeit und Effizienz . . . . .	325		
HANKE, Magda-Viola, Henryk FLACHOWSKY, Monika HÖFER, Valentin SEMÉNOV, Anna ŠLÁVAS, Irina BANDURKO, Artëm SOROKIN, Sergej ALEXANIAN: Collecting fruit genetic resources in the North Caucasus region . . . . .	126		

SCHÖN, Thomas, Felix FUCHS, Hans-Peter KAUL: Schwarzbeinigkeit bei Kartoffeln in Abhängigkeit von Pflanzgutinfektion, Pflanzgutsortierung und Pflanzendichte . . . 401

SCHRÖDER, Thomas, Ernst PFEILSTETTER, Katrin KAMINSKI: Zum Sachstand des Citrus-Bockkäfers, *Anoplophora chinensis*, in der EU und den in der Kommissionsentscheidung 2008/840/EG festgelegten Bekämpfungsstrategien unter besonderer Berücksichtigung des Monitorings . . . 86

SIEMONSMEIER, Angela, Alexandra NANNIG, Angelika KÜHN, Markus BLASCHKE: Spatial patterns of microsclerotia from *Verticillium dahliae* Kleb. in soils of Bavarian maple stands . . . . . 348

STRUMPF, Thomas, Jörn STRASSEMAYER, Jutta KIENZLE, Gerd PALM, Karsten KLOPP, Adrian ENGEL, Heinrich-Ludger RÖVEKAMP, Sandra MÜLLER, Martin BALMER, Jürgen ZIMMER, Dieter FELGENTREU: Erhebung von Kupfergesamtgehalten in ökologisch und konventionell bewirtschafteten Böden. Teil 4: – Gesamtgehalte in Böden deutscher Baumobstbaugebiete . . . . . 439

STRUMPF, Thomas, Jörn STRASSEMAYER: Bioverfügbare Kupfergehalte in ökologisch und konventionell bewirtschafteten Böden deutscher Wein-, Hopfen- und Baumobstbaugebiete. Teil 5: – Bestimmung des bioverfügbaren Anteils von Kupfer und anderen Schwermetallen durch CaCl<sub>2</sub>-Extraktion . . . . . 452

VASEL, Eike-Hennig, Erwin LADEWIG, Bernward MÄRLÄNDER: Weed composition and herbicide use strategies in sugar beet cultivation in Germany . . . . . 112

WALTHER, Ruth: Fäulnispilze an Weintrauben – Erregerkomplex, Mykotoxine und Bekämpfungsstrategien . . . 378

ZIMMERMANN, Gisbert: Wirkung und Anwendungsmöglichkeiten ätherischer Öle im Pflanzenschutz: Eine Übersicht . . . . . 1

**Themenheft Unkräuter auf Wegen und Plätzen . . . . . 64 (6) 181-228**

VERSCHWELE, Arnd: Unkräuter auf Wegen und Plätzen. Bericht über die Fachtagung „Unkräuter auf Wegen und Plätzen – Wasser- und Pflanzenschutz auf öffentlichen und gewerblichen Flächen“ . . . . . 181

REININGER, Michael: Vorstellung des Arbeitskreises „Wasser- und Pflanzenschutz“ . . . . . 183

CORSTEN, Karin: Pflanzenschutz-Kontrollprogramm: Bericht über den Schwerpunkt „Anwendung von Pflanzenschutzmitteln auf nicht landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzten Freilandflächen (2008–2010)“ . . . . . 185

KULA, Christine: Risikomanagement für glyphosathaltige Pflanzenschutzmittel im Zulassungsverfahren . . . . . 188

BLOCH, Carsten: Biozide – Einsatzmöglichkeiten und Grenzen . . . . . 191

FREIER, Bernd, Bernd HOMMEL: Entwicklung von Leitlinien zum integrierten Pflanzenschutz – auch für Nichtkulturland . . . . . 194

DITTRICH, Ralf, Laura DEGENKOLB, Maja SCHUCK, Olivia DITTRICH: Unkrautaufreten auf Wegen und Plätzen in Sachsen und Wirkung thermischer Bekämpfungsverfahren . . . 196

REICHEL, Frank: Präsentation der Vorführgeräte . . . . . 205

VERSCHWELE, Arnd: Unkräuter auf Wegen – Genau Hinschauen lohnt sich! . . . . . 211

WIRTHS, Klaus Werner: Wildkrautbeseitigung im Focus der Stadtreinigung Köln . . . . . 215

STAUBACH, Jürgen: 20 Jahre Herbizidverzicht in Münster . . . 218

HÜBERS, Hans Heinz: Wildkräuter auf Wegen und Plätzen – praktikable Lösungen zur Bekämpfung und Vorbeugung . . . . . 221

BOAS, Peter: Erfahrungen nach mehrjährigem praktischen Einsatz des Rotofix®-Systems in Berlin . . . . . 224

**Schwerpunkt Pflanzenbauwissenschaften . . . . . 64 (7) 229-272**

**Schwerpunkt Pflanzenbauwissenschaften . . . . . 64 (11) 401-436**

**Mitteilungen und Nachrichten**

**Drosophila suzukii**: eine neue Bedrohung für den Europäischen Obst- und Weinbau. Bericht über eine internationale Tagung in Trient, 2. Dezember 2011 (Heidrun VOGT, Peter BAUFELD, Jürgen GROSS, Kirsten KÖPPLER, Christoph HOFFMANN) . . . . . 68

Neues aus der DGO: Projekt zur pomologische Bestimmung der Sorten im **Apfelnetzwerk** abgeschlossen (Henryk FLACHOWSKY) . . . . . 72

Neues aus der DGO: **Obstsorten-Erhaltungsgarten** auf dem Schlachtberg bei Bad Frankenhausen (Kyffhäuserkreis, Thüringen) (Jürgen PUSCH) . . . . . 73

**Fusarium circinatum** (Hauptfruchtform *Gibberella circinata*): Ergebnisse der Erhebung der Jahre 2009, 2010 und 2011 zum möglichen Auftreten in Deutschland und der EU im Rahmen der Kommissionsentscheidung 2007/433/EG (Thomas SCHRÖDER, Ernst PFEILSTETTER) . . . . 98

Bericht über die Sitzung der **Studiengruppe Genetik und Züchtung** des Internationalen Instituts für Rübenforschung (Valladolid, Spanien) (Lothar FRESE) . . . . . 100

Bericht über den Workshop „**International workshop on the consequences of the ECJ ruling on GM pollen in honey for GM crop releases and cultivation** in Germany and the EU“ (Joachim SCHIEMANN) . . . . . 100

Bericht über das **Fachgespräch „Krankheitsprognose-Obstbau“** (Andreas KOLLAR) . . . . . 101

**Fachgespräch „Kirschesigfliege – Drosophila suzukii“** am 23. Februar 2012 im Julius Kühn-Institut, Institut für Pflanzenschutz in Obst- und Weinbau, Dossenheim (Heidrun VOGT) . . . . . 137

Bericht über das **Fachgespräch „Prozessionsspinner 2012 – Fakten, Folgen, Strategien“** vom 6. bis 7. März 2012 im Julius Kühn-Institut, Berlin-Dahlem (Nadine BRÄSICKE, Karl-Heinz BERENDES) . . . . . 140

Arbeitstreffen zu **Erhaltungsstrategien für die Diversität wildlebender Verwandter von Kulturarten und Landsorten**, Palanga, Litauen – Reisebericht (Christoph GERMEIER) . . . . . 141

Neues aus der DGO: Projekt zur pomologischen Bestimmung der Sorten im **Kirschnetzwerk** abgeschlossen (Henryk FLACHOWSKY) . . . . . 178

Neues aus der DGO: Viertes Treffen der **Arbeitsgruppe Malus/Pyrus** des ECP/GR in Weggis (Schweiz) (Henryk FLACHOWSKY) . . . . . 178

Neues aus der DGO: **Molekulargenetische Charakterisierung** der Sorten des Apfel- und Kirschnetzwerkes der Deutschen Genbank Obst (Henryk FLACHOWSKY) . . . . . 179

<b>GPW:</b> Bericht vom Sommertreffen 2011 der AG Agrar- und Produktionsökologie (Ulrich KÖPKE) . . . . .	258	House Mouse Field Trials to Assess Resistance to Warfarin and Difenacoum in Relation to the Occurrence of Variants in the <i>VkorC1</i> -Gene before and after the Treatments (Stefan ENDEPOLS, Nicole KLEMANN, Michael Hans KOHN) .	96
<b>GPW:</b> Arbeitsgemeinschaft Grünland und Futterbau (Gerhard RIEHL) . . . . .	259	<b>VKORC1</b> Polymorphismen bei Wanderratten: Verbreitung in Deutschland und Konsequenzen (Alexandra ESTHER, D. BECKER, Silke BRAUNE, T. EILER, Jona FREISE, M. VON KEYSERLINGK, Hans-Joachim PELZ, Anita PLENGE-BÖNIG, Simone ROST, Clemens MÜLLER-REIBLE, Martin RUNGE) . . .	97
<b>GPW:</b> Arbeitsgemeinschaft Versuchswesen (Hans-Peter PIEPHO) . . . . .	259	Characteristics of the local distribution of the Y139C resistance gene in Norway rats ( <i>Rattus norvegicus</i> ) in a focus of resistance in Westphalia, Germany (Nicole KLEMANN, Alexandra ESTHER, Stefan ENDEPOLS) . . . . .	97
<b>GPW:</b> Promotionen in Pflanzenbauwissenschaften (GESELLSCHAFT FÜR PFLANZENBAUWISSENSCHAFTEN, GPW) . . . .	260	Zusammenhang von Rötelmauspopulationsdynamik und Hantavirus-Infektion in Deutschland (Daniela REIL, Ulrike M. ROSENFELD, Christian IMHOLT, Sabrina SCHMIDT, Nastasja KRATZMANN, Jana ECCARD, Rainer G. ULRICH, Jens JACOB) . . .	98
<b>Projektgruppe „Schädlinge in Getreide und Mais“</b> des DPG Arbeitskreises Phytomedizin in Ackerbau und Grünland – Ergebnisprotokoll der 22. Tagung (Gert PETERSEN, Udo HEIMBACH) . . . . .	317	Wanderratten: Überträger eines neuen humanpathogenen Hepatitis E-Virus? (Rainer G. ULRICH, Anika SCHIELKE, Paul DREMSEK, Eveline KINDLER, Jochen REETZ, Anita PLENGE-BÖNIG, Ute WESSELS, Martin H. GROSCHUP, Gerald HECKEL, Reimar JOHNE) . . . . .	98
Neues aus der DGO: Die pomologische Bestimmung der <b>Erdbeersorten</b> hat begonnen (Henryk FLACHOWSKY) . . .	321	<b>Arbeitskreis Phytomedizin in Ackerbau und Grünland – Projektgruppe Krankheiten im Getreide – 2012</b> (Helmut TISCHNER) . . . . .	173-178
<b>Vitis Sammelreise</b> an der Ostküste der USA (Reinhard TÖPFER) . . . . .	357	Bonitur von Blattkrankheiten im Mais (Elisabeth OLDENBURG) . . . . .	173
Ergebnisse der Erhebung zum Auftreten von <b>Phytophthora ramorum</b> und <b>P. kernoviae</b> in Deutschland und der EU im Jahr 2011 (Thomas SCHRÖDER, Ernst PFEILSTETTER) .	359	Fungizideinsatz in Mais (Ergebnisse der Ringversuche) (Gerhard SCHRÖDER) . . . . .	173
Reisebericht zum „ <b>2. Global Minor Use Summit</b> “ in Rom, Italien (Mario Wick) . . . . .	361	Einfluss der Wasserversorgung auf den Ertrag und den Deoxynivalenol-Gehalt von Maiskörnern (Elisabeth OLDENBURG, Siegfried SCHITTENHELM) . . . . .	174
„ <b>Syndrome des Basses Richesses</b> “ (SBR) – erstmaliges Auftreten an Zuckerrübe in Deutschland (Manfred SCHRÖDER, Dietlinde RISSLER, Klaus SCHRAMMEYER) . . . . .	396	Abbau von Deoxynivalenol in Weizenstroh durch Nematoden und Collembolen in Abhängigkeit von der Bodentextur (Friederike WOLFARTH, Stefan SCHRADER, Elisabeth OLDENBURG) . . . . .	174
<b>GPW:</b> Tagung der AG Saatgut und Sortenwesen der Gesellschaft für Pflanzenbauwissenschaften (GPW) und der Gesellschaft für Pflanzenzüchtung (GPZ) 2012 in Osnabrück (Andreas BÖRNER, Ulrike LOHWASSER, Sabine ZACHGO) .	425	Untersuchung und Einführung von Fusariumresistenz in Sommergerste (Andrea LINKMEYER, Michael HESS, Hans HAUSLADEN) . . . . .	175
<b>GPW:</b> Bericht der AG Arznei- und Gewürzpflanzen (Bernd HONERMEIER) . . . . .	425	Einfluss der Sorte auf die Bekämpfungs- und Ertragsrelevanz des Blattfleckenkomplexes in der Gerste (Michael HESS, Hans HAUSLADEN, Marika NYMAN, Stephan WEIGAND) .	175
<b>GPW:</b> Bericht der AG Nachwachsende Rohstoffe – Stand September 2012 (Ralf PUDE) . . . . .	425	Weiterentwicklung des Gerstenmodells Bayern (Stephan WEIGAND, Michael HESS, Hans HAUSLADEN) . . . . .	176
Bericht von der 58. Deutschen <b>Pflanzenschutztagung</b> . Großes Interesse an den juristischen Sektionen am 13. und 14. September 2012 – Im Fokus stand <b>das neue Pflanzenschutzrecht</b> (Volker KAUS, Gerhard GÜNDERMANN) . .	426	Braunrostbekämpfung in Winterroggen – Bewertung neuer Fungizidwirkstoffe (Stefania KUPFER) . . . . .	176
<b>Fachgespräch „Flavescence dorée – Schutzgebietsregelung für Deutschland?“</b> (Michael MAIXNER) . . . . .	428	Räumliche Verteilung von Halmbasiskrankheiten in Winterweizenschlägen (Gerald Johann TO BÜREN, Benno KLEINHENZ) . . . . .	177
Neues aus der DGO: Der <b>Süßkirschenanbau</b> in der Region Witzenhausen (Eberhard WALTHER) . . . . .	482	Möglichkeiten und Grenzen der Risikominderung bei Müllerei-Erzeugnissen und -Nebenprodukten (Klaus MÜNZING) . . . . .	177
<b>Aus den Arbeitskreisen der Deutschen Phytomedizinischen Gesellschaft (DPG):</b>		<b>Bericht über die Tagung der Arbeitskreise „Populationsdynamik und Epidemiologie“ und „Epigäische Raubarthropoden“ in Halle (Saale)</b> (Christa VOLKMAR) . . . . .	261-267
<b>32. Jahrestagung des DPG-Arbeitskreises Phytobakteriologie</b> (Esther MOLTMANN) . . . . .	72	Biodiversity of click beetles (Elateridae) in the agriculture landscape of Saxony-Anhalt – Results of pheromone trap-Monitoring in 2011 (Maria TACKENBERG, Christian WOLFF, Christa VOLKMAR, Marita LÜBKE-AL HUSSEIN) . . . . .	261
Spektralanalytische Methoden zur nichtinvasiven Erfassung des Feuerbrandbefalls (Anna HUMMIRICH, Ralf T. VÖGELE) . . . . .	72	The impact of rapid habitat changes in Short Rotation Coppices (SRC) on ecology of Carabid assemblages (Coleoptera: Carabidae) (Jessika KONRAD, Ralph PLATEN, Michael GLEMNITZ) . . . . .	262
Analyse alter Hochstammsorten bezüglich ihrer Anfälligkeit gegenüber Feuerbrand (Michael JOOS, Ralf T. VÖGELE) .	72		
<b>Arbeitskreis Wirbeltiere der DPG – 18. Tagung</b> (Stefan ENDEPOLS) . . . . .	95-98		
Populationsschwankungen und Reproduktion bei Kleinnagern (Jens JACOB) . . . . .	95		
Ergebnisse und Weiterentwicklung eines Prognosemodells zur Vorhersage von Massenvermehrungen der Feldmaus ( <i>Microtus arvalis</i> ) (Christian IMHOLT, Benjamin BLANK, Alexandra ESTHER, Jörg PERNER, Thomas VOLK, Jens JACOB) .	95		
Ausbreitungsdynamik von Feldmäusen – Ergebnisse aus zwei Jahren Feldarbeit (Angela LEUKERS, Jens JACOB) . . . .	96		

Monitoring of Non-Target Arthropods in Transgenic Maize Lines under Different Weed Control Regimes (Nabil EL-WAKEIL, Christa VOLKMAR) ..... 262

Bemerkenswerte Webspinnen (Arachnida, Araneae) und Laufkäfer (Coleoptera, Carabidae) des FFH-Gebietes „Salzstelle Wormsdorf“ (Land Sachsen-Anhalt) (Ismail A. AL HUSSEIN, Marita LÜBKE-AL HUSSEIN, Frank MEYER, Thomas SÜSSMUTH) ..... 262

Analyses of virulence of clubroot (*Plasmodiophora brassicae*) sampled in different European oilseed rape growing regions (Wolfgang LUEDERS, Stefan ABEL, Wolfgang FRIEDT, Doris KOPAHNKE, Frank ORDON) ..... 264

Zur Diversität von Zikadenpopulationen im Getreide und deren Vektorfunktion für Getreideverzwergungsviren (CDV) in der mitteldeutschen Agrarlandschaft (Luise J. FINGER, Torsten BLOCK, Werner WITSACK, Nadine DRECHSLER, Christa VOLKMAR) ..... 264

Examination of the susceptibility of winter wheat genotypes to wheat midge infestation (Field study 2011) (Franz FLEISCHER, Ulrike LOHWASSER, Christa VOLKMAR, Andreas BÖRNER) ..... 264

Zum Auftreten der orangeroten Weizengallmücke am Standort Rosenthal (Mike TAYLOR) ..... 265

Untersuchung von Langzeiteffekten unterschiedlicher Temperaturen auf Entwicklungsdauer, Körpergewicht und Fettkörpergehalt der Art *Harmonia axyridis* (Sandra KRENGEL, Bernd FREIER) ..... 265

Population development of the lupine aphid *Macrosiphum albifrons* on different genotypes of the narrowleaf lupine *Lupinus angustifolius* (Annette BERNDT, Edgar SCHLIEPHAKE) ..... 266

Efficiency of different strains of *Habrobracon hebetor* against some storage insects *Plodia interpunctella* and *Ephesia kuehniella* in the laboratory (Juliane RICHTER, Christa VOLKMAR, Olaf ZIMMERMANN) ..... 266

Development unit-days – Improvement in the realism of elementary temperature supported prognosis in plant protection (Lutz RICHTER) ..... 267

**Bericht zur 40. Tagung des DPG-Arbeitskreises „Nematologie“ und des Arbeitskreises „Freilebende Nematoden“ (Matthias DAUB, Ulrike HAKL, Liliane RUES) .... 392-396**

Untersuchungen zum Einfluss von Winterraps auf die Entwicklung von *Heterodera schachtii* unter Gewächshaus- und Freilandbedingungen – Ableitungen für ein integriertes Nematodenmanagement (Matthias DAUB) ..... 392

Regulierung von *Meloidogyne* spp. mit Biofumigations-Pellets unter Schweizer Gewächshausbedingungen (Reinhard EDER, Irma ROTH, Sebastian KIEWNICK) ..... 392

Management pflanzenparasitärer Nematoden im ökologischen Landbau durch Steuerung des Aussaat- und Umbruchtermins einer überwinternden Leguminosen-Gründung (Johannes HALLMANN, Susanne FITTJE, Hermann WARNECKE, Florian RAU, Holger BUCK, Stefan KRÜSSEL) ..... 393

Ergebnisse und Konsequenzen des Nematoden-Monitorings in Südwestdeutschland (Ellen HARTMANN, Christine WENDEL, Christian LANG) ..... 393

*Meloidogyne fallax* auf der Insel Reichenau nachgewiesen (Peter KNUTH) ..... 393

Die Bedeutung von Winterraps für die Vermehrung von *Heterodera schachtii* (Swenja LIESENFELD, Bernd AUGUSTIN, Kerstin MÜLLER, Christian LANG) ..... 394

Nematodenvermehrung bei Zuckerrübensorten mit unterschiedlicher Resistenz und Toleranz (Swenja LIESENFELD, Harald BAUER, Kerstin MÜLLER, Christian LANG) ..... 394

Besteht eine Beziehung zwischen den Populationen von *Heterodera schachtii* in 0–30 und 30–60 cm Bodentiefe bei langjährigem Zuckerrübenanbau? (Annabell MEINECKE, Andreas HERMANN, Klaus ZIEGLER, Klaus BÜRCKY, Andreas WESTPHAL) ..... 395

Zehn Jahre Forschung zu Nematoden der *Bursaphelenchus*-Gruppe in der Schweiz – eine Bilanz (Janina POLOMSKI) . 395

Wirkung verschiedener Zwischenfrüchte auf die Besatzdichte pflanzenparasitärer Nematoden (Esther RADTKE, Johannes KESSLER, Ulrike HAKL, Heinz-Wilhelm DEHNE, Johannes HALLMANN) ..... 395

Nicht-invasive Sensortechniken am Blattapparat der Zuckerrübe zur Dichteschätzung von *Heterodera schachtii* – eine einleitende Konzeptstudie (Kai SCHMIDT, Matthias DAUB) ..... 396

**Personalien**

Nachruf Herr Rietz (Heinz GANZELMEIER) ..... 75

Nachruf – Prof. Dr. sc. agr. Christian Winner (Bernward MÄRLÄNDER) ..... 267

Nachruf – In memoriam Prof. Dr. Wilhelm Jahn (Bernd HONERMEIER) ..... 268

Verleihung der Otto-Appel-Denk Münze im Jahr 2012 an Herrn Dr. Georg Meinert (Georg F. BACKHAUS) ..... 321

Anton-de-Bary-Medaille für Prof. Dr. Walter Gams (DPG) . 322

Julius-Kühn-Preis für Dr. Ralf Horbach (DPG) ..... 323

Professor Dr. Theo Wetzels feiert seinen 80. Geburtstag (Bernd FREIER, Christa VOLKMAR) ..... 323

Direktor und Professor Dr.-Ing. Heinz Ganzelmeier, der Leiter des Instituts für Anwendungstechnik im Pflanzenschutz des Julius Kühn-Instituts, im Ruhestand (Georg F. BACKHAUS) ..... 432

**Literatur**

BÖHM, Wolfgang: Die Wissenschaft vom Pflanzenbau – Ein Zwischenruf. Göttingen, Auretım Verlag 2012 .... 270

Annual Review of Ecology, Evolution, and Systematics, Vol. 41, 2010 ..... 270

Annual Review of Ecology, Evolution, and Systematics, Vol. 42, 2011 ..... 271

Annual Review of Genetics, Vol. 45, 2011 ..... 435

Annual Review of Microbiology, Vol. 64, 2010 ..... 269

Annual Review of Microbiology, Vol. 65, 2011 ..... 270

Annual Review of Phytopathology, Vol. 49, 2011 ..... 363

Annual Review of Plant Biology, Vol. 62, 2011 ..... 397

Annual Review of Plant Biology, Vol. 63, 2012 ..... 398

Bundesnaturschutzrecht, 104. Aktualisierung 2011 ..... 103

Bundesnaturschutzrecht, 105. Aktualisierung 2011 ..... 103

Bundesnaturschutzrecht, 106. Aktualisierung 2011 ..... 103

Bundesnaturschutzrecht, 107. Aktualisierung 2012 ..... 179

Bundesnaturschutzrecht, 108. Aktualisierung 2012 ..... 324

Bundesnaturschutzrecht, 109. Aktualisierung 2012 ..... 398

## Autorenverzeichnis / Index of Authors für den 64. Jahrgang (2012)

- A**
- ABEL, S.  
(07) 264
- AHOTON, L.  
(08) 295
- AL HUSSEIN, I.  
(07) 262
- ALEXANIAN, S.  
(04) 126
- AMBROSCH, A.  
(01) 29
- ARENS, L.  
(11) 407
- AUGUSTIN, B.  
(10) 394
- B**
- BACKHAUS, G.F.  
(08) 321  
(11) 432  
(12) 437
- BALMER, M.  
(12) 439
- BANDURKO, I.  
(04) 126
- BAUER, H.  
(10) 394
- BAUFELD, P.  
(02) 68
- BECKER, D.  
(03) 97
- BEDLAN, G.  
(01) 29  
(03) 91  
(05) 168  
(05) 171  
(08) 309  
(08) 314  
(09) 354  
(12) 478
- BERENDES, K.-H.  
(04) 140
- BERNDT, A.  
(07) 266
- BEYER, N.  
(11) 416
- BISCHOFF, G.  
(02) 41
- BLANK, B.  
(03) 95
- BLASCHKE, M.  
(09) 348
- BLOCH, C.  
(06) 191
- BLOCK, T.  
(07) 264
- BOAS, P.  
(06) 224
- BÖRNER, A.  
(07) 264  
(11) 425
- BRÄSICKE, N.  
(03) 77  
(04) 140
- BRAUNE, S.  
(03) 97
- BRIELMAIER-LIEBETANZ, U.  
(05) 145
- BUCK, H.  
(10) 393
- BÜRCKY, K.  
(10) 395
- C**
- CHOUGOUROU, D.  
(08) 295
- CLAUPEIN, W.  
(10) 365
- CORSEN-NIELSEN, G.  
(05) 163  
(06) 227
- CORSTEN, K.  
(06) 185
- D**
- DAUB, M.  
(10) 392  
(10) 396
- DEGENKOLB, L.  
(06) 196
- DEHNE, H.  
(10) 395
- DITTRICH, O.  
(06) 196
- DITTRICH, R.  
(06) 196
- DRECHSLER, N.  
(07) 264
- DREMSEK, P.  
(03) 98
- DRÖGE, K.  
(02) 41
- E**
- ECCARD, J.  
(03) 98
- EDER, R.  
(10) 392
- EGARTNER, A.  
(09) 342
- EILER, T.  
(03) 97
- EL-WAKEIL, N.  
(07) 262
- EMMANN, C.H.  
(11) 407
- ENDEPOLS, S.  
(03) 95  
(03) 96  
(03) 97
- ENGEL, A.  
(12) 439
- ESTHER, A.  
(03) 95  
(03) 97
- F**
- FELGENTREU, D.  
(12) 439
- FINGER, L.  
(07) 264
- FITTJE, S.  
(10) 393
- FLACHOWSKY, H.  
(02) 72  
(04) 126  
(05) 178  
(05) 179
- FLEISCHER, F.  
(07) 264
- FODOR, J.  
(05) 163
- FREIDING, C.  
(05) 168  
(06) 227
- FREIER, B.  
(06) 194  
(07) 265  
(08) 324  
(11) 416
- FREISE, J.  
(03) 97
- FRESE, L.  
(03) 100
- FRIEDT, W.  
(07) 264
- FUCHS, F.  
(11) 401
- G**
- GANS, W.  
(10) 384
- GANZELMEIER, H.  
(02) 41  
(02) 75
- GARVERT, H.  
(05) 150
- GENTH, M.  
(08) 306  
(11) 421
- GERMEIER, C.  
(04) 141
- GLEMNITZ, M.  
(07) 262
- GOLECKI, B.  
(12) 469
- GRABENWEGER, G.  
(09) 342
- GROSCHUP, M.H.  
(03) 98
- GROSS, J.  
(02) 68
- GROSS, W.J.G.  
(11) 407

- GRUBER, S.  
(10) 365
- GUENTHER-LÜBBERS, W.  
(11) 407
- GUMMERT, A.  
(04) 105
- GÜNDERMANN, G.  
(08) 306  
(11) 421  
(11) 426
- GUTSCHE, V.  
(09) 325
- H**
- HAHN, V.  
(07) 237
- HAKL, U.  
(10) 392  
(10) 395
- HALLMANN, J.  
(10) 393  
(10) 395
- HANEKLAUS, S.  
(01) 20
- HANKE, M.V.  
(04) 126
- HARTMANN, E.  
(10) 393
- HAUSLADEN, H.  
(05) 175  
(05) 176
- HECKEL, G.  
(03) 98
- HEIMBACH, U.  
(08) 317  
(09) 342
- HERBST, F.  
(10) 384
- HERMANN, A.  
(10) 395
- HESS, M.  
(05) 175  
(05) 176
- HÖFER, M.  
(04) 126
- HOFFMANN, C.  
(02) 68
- HOMMEL, B.  
(06) 194
- HOMMES, M.  
(03) 77
- HONERMEIER, B.  
(07) 250  
(07) 268  
(11) 425
- HÜBERS, H.H.  
(06) 221
- HUMMRICH, A.  
(02) 72
- I**
- IDCZAK, E.  
(05) 145
- IMHOLT, C.  
(03) 95  
(03) 98
- J**
- JACOB, J.  
(03) 95  
(03) 96  
(03) 98
- JAHN, M.  
(08) 273
- JOHNE, R.  
(03) 98
- JOOS, M.  
(02) 72
- K**
- KAMINSKI, K.  
(03) 86
- KAMRATH, K.  
(11) 416
- KASTIRR, U.  
(12) 469
- KAUL, H.-P.  
(07) 270  
(11) 401
- KAUS, V.  
(11) 426
- KAYSERLINGK, M. VON  
(03) 97
- KESSELER, J.  
(10) 395
- KIENZLE, J.  
(12) 439
- KIEWNICK, S.  
(10) 392
- KINDLER, E.  
(03) 98
- KLEINHENZ, B.  
(05) 177
- KLEMMANN, N.  
(03) 96  
(03) 97
- KLOPP, K.  
(12) 439
- KNUTH, P.  
(10) 393
- KOHN, M.H.  
(03) 96
- KOLLAR, A.  
(03) 101
- KONRAD, J.  
(07) 262
- KOPHANKE, D.  
(07) 264
- KÖPKE, U.  
(07) 258
- KÖPPLER, K.  
(02) 68
- KRATZMANN, N.  
(03) 98
- KRENGEL, S.  
(07) 265
- KRÜSSEL, S.  
(10) 393
- KÜHN, A.  
(09) 348
- KULA, C.  
(06) 188
- KÜNSTLER, A.  
(05) 163  
(06) 227
- KUPFER, S.  
(05) 176
- L**
- LADEWIG, E.  
(04) 105  
(04) 112
- LAMPRECHT, S.  
(02) 41
- LANG, C.  
(10) 393  
(10) 394
- LASSANCE, J.-M.  
(05) 163  
(06) 227
- LEHMUS, J.  
(05) 163  
(06) 227
- LEUKERS, A.  
(03) 96
- LIESENFELD, S.  
(10) 394
- LINDNER, K.  
(08) 295
- LINKMEYER, A.  
(05) 175
- LOHWASSER, U.  
(07) 264  
(11) 425
- LÜBKE-AL HUSSEIN, M.  
(07) 261  
(07) 262
- LUEDERS, W.  
(07) 264
- M**
- MAHMOOD, A.  
(07) 250
- MAIXNER, M.  
(11) 428
- MÄRLÄNDER, B.  
(04) 105  
(04) 112  
(07) 267
- MEINECKE, A.  
(10) 395
- MEYER, F.  
(07) 262
- MOLTMANN, E.  
(02) 72
- MÜLLER, K.  
(10) 394
- MÜLLER, S.  
(12) 439
- MÜLLER-REIBLE, C.  
(03) 97
- MÜNZING, K.  
(05) 177

- N**
- NANNIG, A.  
(09) 348
- NEUHOFF, D.  
(07) 229
- NIEPOLD, F.  
(02) 62
- NYMAN, M.  
(05) 175
- O**
- OHNMACHT, B.  
(07) 237
- OLDENBURG, E.  
(05) 173  
(05) 174
- ORDON, F.  
(07) 264
- P**
- PALM, G.  
(12) 439
- PELZ, H.-J.  
(03) 97
- PERNER, J.  
(03) 95
- PEROVIC, D.  
(12) 469
- Persen, U.  
(05) 168
- PETERSEN, G.  
(08) 317
- PETRINA, L.  
(03) 91
- PFEILSTETTER, E.  
(03) 86  
(03) 98  
(09) 359
- PFITZNER, C.  
(07) 237
- PIEPHO, H.-P.  
(07) 259
- PLATEN, R.  
(07) 262
- PLENGE-BÖNIG, A.  
(03) 97  
(03) 98
- PLENK, A.  
(01) 29
- POLOMSKI, J.  
(10) 395
- PUDE, R.  
(11) 425
- PUSCH, J.  
(02) 73
- R**
- RADTKE, E.  
(10) 395
- RANGE, J.  
(07) 229
- RAU, F.  
(10) 393
- REDHAMMER, S.  
(09) 363  
(10) 397  
(10) 398  
(11) 435
- REETZ, J.  
(03) 98
- REICHEL, F.  
(06) 205
- REIL, D.  
(03) 98
- REININGER, M.  
(06) 183
- RICHERT-PÖGGELER, K.R.  
(08) 295
- RICHTER, J.  
(07) 266
- RICHTER, L.  
(07) 267
- RIEHL, G.  
(07) 259
- RISSLER, D.  
(10) 397
- ROSENFELD, U.M.  
(03) 98
- ROST, S.  
(03) 97
- ROTH, I.  
(10) 392
- ROUX, S.R.,  
(08) 286
- RÖVEKAMP, H.-L.  
(12) 439
- RUESS, L.  
(10) 392
- RUNGE, M.  
(03) 97
- S**
- SCHICK, J.  
(01) 20
- SCHIELKE, A.  
(03) 98
- SCHIEMANN, J.  
(03) 100
- SCHITTENHELM, S.  
(05) 174
- SCHLIEPHAKE, E.  
(07) 266
- SCHMIDT, K.  
(02) 41  
(10) 396
- SCHMIDT, S.  
(03) 98
- SCHMITZ, P.M.  
(05) 150
- SCHNUG, E.  
(01) 20
- SCHÖN, T.  
(11) 401
- SCHRADER, S.  
(05) 174
- SCHRAMMEYER, K.  
(10) 397
- SCHRÖDER, G.  
(05) 173
- SCHRÖDER, M.  
(10) 397
- SCHRÖDER, T.  
(03) 86  
(03) 98  
(09) 359
- SCHUCK, M.  
(06) 196
- SELLMANN, J.  
(08) 273
- SEMĚNOV, V.  
(04) 126
- SIEMONSMEIER, A.  
(09) 348
- ŠLÁVAS, A.  
(04) 126
- SÖDERLIND, C.  
(05) 163  
(06) 227
- SOROKIN, A.  
(04) 126
- SPOTT, O.  
(10) 384
- STAUBACH, J.  
(06) 218
- STEFFEK, R.  
(05) 168
- STRASSEMEYER, J.  
(12) 439  
(12) 452
- STRUMPF, T.  
(12) 439  
(12) 452
- SÜSS, A.  
(02) 41
- SÜSSMUTH, T.  
(07) 262
- SZŐCS, G.  
(05) 163  
(06) 227
- T**
- TACKENBERG, M.  
(07) 261
- TAYLOR, M.  
(07) 265
- THEUVSEN, L.  
(11) 407
- TISCHNER, H.  
(05) 173
- TO BÜREN, G.J.  
(05) 177
- TÖPFER, R.  
(09) 357
- U**
- ULRICH, R.  
(03) 98

<b>V</b>	<b>W</b>	<b>WENDEL, C.</b>	<b>Z</b>
VASEL, E.-H. (04) 112	WAGNER, C. (08) 273	(10) 393	ZACHGO, S. (11) 425
VERSCHWELE, A. (06) 181 (06) 211	WAHL, E. (10) 365	WESSELS, U. (03) 98	ZIEGLER, A. (12) 469
VÖGELE, R. (02) 72	WALTER, R. (10) 378	WESTPHAL, A. (10) 395	ZIEGLER, K. (10) 395
VOGT, H. (02) 68 (04) 137	WALTHER, E. (12) 482	WICK, M. (09) 361	ZIKELI, S. (10) 365
VOLK, T. (03) 95	WARNECKE, H. (10) 393	WIRTHS, K. (06) 215	ZIMMER, J. (12) 439
VOLKMAR, C. (07) 261 (07) 262 (07) 264 (07) 266 (08) 324	WEHLING, P. (08) 286	WITSACK, W. (07) 264	ZIMMERMANN, G. (01) 1
	WEIGAND, S. (05) 175 (05) 176	WOLFARTH, F. (05) 174	ZIMMERMANN, O. (07) 266
		WOLFF, C. (07) 261	

**Datum/Ort****Thema****Veranstalter/Kontakt**

<b>15. – 17.01.2013,</b> Berlin	DLG-Wintertagung 2013 Landwirtschaft im Konflikt mit der Gesellschaft?	<a href="http://www.dlg.org/wintertagung.html">http://www.dlg.org/wintertagung.html</a> Kontakt: Deutsche Landwirtschafts- gesellschaft (DLG) e.V. E-Mail: <a href="mailto:info@DLG.org">info@DLG.org</a> Ort: ICC Berlin
<b>18. – 27.01.2013,</b> Berlin	Internationale Grüne Woche Berlin 2013 Die weltgrößte Messe für Ernährung, Landwirtschaft und Gartenbau	<a href="http://www.gruenewoche.de">www.gruenewoche.de</a> Veranstalter: Messe Berlin GmbH, Berlin, E-Mail: <a href="mailto:igw@messe-berlin.de">igw@messe-berlin.de</a> Das Julius Kühn-Institut (JKI) ist beteiligt. Ort: Messegelände Berlin
<b>22. – 25.01.2013,</b> Essen	IPM Essen Die Weltleitmesse des Gartenbaus	<a href="http://ipm.messe-essen.de">http://ipm.messe-essen.de</a> Veranstalter: Messe Essen GmbH E-Mail: <a href="mailto:info@messe-essen.de">info@messe-essen.de</a> Das Julius Kühn-Institut (JKI) ist beteiligt. Ort: Messegelände Essen
<b>28. – 29.01.2013,</b> Braunschweig	26. Jahrestagung der Projektgruppe Krankheiten im Getreide	<a href="http://dpg.phytomedizin.org/de/">http://dpg.phytomedizin.org/de/</a> Kontakt: Dr. Helmut Tischner E-Mail: <a href="mailto:Helmut.Tischner@LfL.Bayern.de">Helmut.Tischner@LfL.Bayern.de</a> Ort: Julius Kühn-Institut (JKI), Braunschweig, Messweg
<b>28.01. –</b> <b>01.02.2013,</b> Arusha, Tanzania	12 <sup>th</sup> International Plant Virus Epidemiology Symposium	<a href="http://www.iita.org/web/ipve">http://www.iita.org/web/ipve</a> Veranstalter: International Plant Virus Epidemiology Committee (IPVE) und International Institute of Tropical Agriculture (IITA) Ort: Arusha, Tanzania
<b>13. – 14.02.2013,</b> Bingen	Arbeitstagung des DPG-Arbeitskreises Herbologie	<a href="http://dpg.phytomedizin.org/de/">http://dpg.phytomedizin.org/de/</a> Veranstalter: Prof. Dr. Jan Petersen Ort: Fachhochschule Bingen/Rhein